NAACL-HLT 2012

The 2012 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies

Proceedings of the Workshop on Evaluation Metrics and System Comparison for Automatic Summarization

June 8, 2012 Montréal, Canada Production and Manufacturing by Omnipress, Inc. 2600 Anderson Street Madison, WI 53707 USA

©2012 The Association for Computational Linguistics

Order copies of this and other ACL proceedings from:

Association for Computational Linguistics (ACL) 209 N. Eighth Street Stroudsburg, PA 18360 USA

Tel: +1-570-476-8006 Fax: +1-570-476-0860 acl@aclweb.org

ISBN 978-1-937284-20-6 / 1-937284-20-4

Introduction

Welcome to the NAACL/HLT 2012 Workshop on Evaluation Metrics and System Comparison for Automatic Summarization. One of the goals of the workshop is to give a retrospective analysis of evaluation methods employed at the Text Analysis Conferences (TAC) and its predecessor, the Document Understanding Conferences (DUC). The other goal is to set plans for the future as we introduce the new task of summarization of scientific articles.

We have planned two invited presentations. Dragomir Radev will talk about his own work on summarization of scientific articles, as well as provide us with some background on related work. Lucy Vanderwende will present the plans for the new summarization task, the evaluation and the time line for future shared tasks. We have reserved ample time for discussion.

In the six regular presentations we will discuss a range of exciting topics in summarization and evaluation. These include task-based evaluations of summarization, assessments of the accuracy of current automatic evaluations, the benefits from using several automatic evaluation measures, case studies of differences between manual and automatic evaluation, cross-lingual summarization and steps towards abstractive summarization.

We anticipate a lively and rewarding workshop. Thank you for your participation!

John M. Conroy Hoa Trang Dang Ani Nenkova Karolina Owczarzak

Organizers:

John M. Conroy, IDA Center for Computing Sciences Hoa Trang Dang, National Institute for Standards and Technology Ani Nenkova, University of Pennsylvania Karolina Owczarzak, National Institute for Standards and Technology

Program Committee:

Enrique Amigo (UNED, Madrid)

Giuseppe Carenini (University of British Columbia)

Katja Filippova (Google Research)

George Giannakopoulos (NCSR Demokritos)

Dan Gillick (University of California at Berkeley)

Min-Yen Kan (National University of Singapore)

Guy Lapalme (University of Montreal)

Yang Liu (University of Texas, Dallas)

Annie Louis (University of Pennsylvania)

Kathy McKeown (Columbia University)

Gabriel Murray (University of British Columbia)

Dianne O'Leary (University of Maryland)

Drago Radev (University of Michigan)

Steve Renals (University of Edinburgh)

Horacio Saggion (Universitat Pompeu Fabra)

Judith Schlesinger (IDA Center for Computing Sciences)

Josef Steinberger (European Commission Joint Research Centre)

Stan Szpakowicz (University of Ottawa)

Lucy Vanderwende (Microsoft Research)

Stephen Wan (CSIRO ICT Centre)

Xiaodan Zhu (National Research Council Canada)

Invited Speakers:

Drago Radev (University of Michigan)

Lucy Vanderwende (Microsoft Research)

Table of Contents

An Assessment of the Accuracy of Automatic Evaluation in Summarization Karolina Owczarzak, John M. Conroy, Hoa Trang Dang and Ani Nenkova	1
Using the Omega Index for Evaluating Abstractive Community Detection Gabriel Murray, Giuseppe Carenini and Raymond Ng	10
Machine Translation for Multilingual Summary Content Evaluation Josef Steinberger and Marco Turchi	19
Ecological Validity and the Evaluation of Speech Summarization Quality Anthony McCallum, Cosmin Munteanu, Gerald Penn and Xiaodan Zhu	28
The Heterogeneity Principle in Evaluation Measures for Automatic Summarization Enrique Amigó, Julio Gonzalo and Felisa Verdejo	36
Discrepancy Between Automatic and Manual Evaluation of Summaries Shamima Mithun, Leila Kosseim and Prasad Perera	44

Conference Program

8:50AM	Opening remarks
9:00AM	An Assessment of the Accuracy of Automatic Evaluation in Summarization Karolina Owczarzak, John M. Conroy, Hoa Trang Dang and Ani Nenkova
9:30AM	Using the Omega Index for Evaluating Abstractive Community Detection Gabriel Murray, Giuseppe Carenini and Raymond Ng
10:00AM	Machine Translation for Multilingual Summary Content Evaluation Josef Steinberger and Marco Turchi
10:30AM	BREAK
11:00AM	A new pilot task: summarization of academic articles by Lucy Vanderwende
11:40AM	Discussion and planning for the pilot task
12:30PM	LUNCH
2:30PM	Generation of surveys of research areas by Dragomir Radev
3:30PM	BREAK
4:00PM	Ecological Validity and the Evaluation of Speech Summarization Quality Anthony McCallum, Cosmin Munteanu, Gerald Penn and Xiaodan Zhu
4:30PM	The Heterogeneity Principle in Evaluation Measures for Automatic Summarization Enrique Amigó, Julio Gonzalo and Felisa Verdejo
5:00PM	Discrepancy Between Automatic and Manual Evaluation of Summaries Shamima Mithun, Leila Kosseim and Prasad Perera